



PRESS CONTACTS:  
Tim Hallman  
415.581.3711  
[pr@asianart.org](mailto:pr@asianart.org)

Annie Tsang  
415.581.3560  
[annietsang@asianart.org](mailto:annietsang@asianart.org)



### 亞洲藝術博物館隆重推出春季特展 —紀念建館五十週年黃金慶典

三藩市，2015年9月29日—  
2016年是亞洲藝術博物館建館五十週年的黃金慶典，蒞時將為灣區觀眾舉辦三場特別展覽，展現豐富多元的亞洲文化藝術。展出重點文物包括伊斯蘭宮廷鑲嵌寶石的步槍，罕見而珍貴的17世紀地圖，正宗的加州金塊等，以滿足各方觀眾的廣泛興趣。

#### 「珠寶綴串：活躍在伊斯蘭宮廷的藝術家、收藏家與詩人」

亞博五十週年黃金慶典將以精彩的伊斯蘭宮廷藝術展覽拉開序幕。展期為2016年2月26日至5月8日。「珠寶綴串：活躍在伊斯蘭宮廷的藝術家、收藏家與詩人」將匯集伊斯蘭地域的各類藝術精品。重點深入審視人文社會關係，挖掘人性及精神世界如何影響並激勵藝術的創造，發人深省“何為藝術之後的靈魂支柱？”展覽呈獻74件精美文物，包括鑲嵌珠寶的精製步槍。展品來源越及廣大地域，從印度至土耳其，涵蓋16到18世紀兩百多年，圍繞三大伊斯蘭王朝宮廷，展開鋪敘，講述三位代表人物的故事：16世紀莫臥兒帝國的作家，17世紀伊朗的薩菲王朝的畫家，和18世紀奧斯曼土耳其帝國的一位收藏家。

#### 「中華中心：利瑪竇、南懷仁監繪的世界地圖」

週年慶典展覽之二為「中華中心：利瑪竇、南懷仁監繪的世界地圖」，首次同台展出兩幅罕見而珍貴的17世紀世界地圖。《坤輿萬國全圖》由耶穌會教士利瑪竇與明朝工匠於1602年合作繪製。此次展出地圖是當今世界上僅存六份完整的《坤輿萬國全圖》之一，故而以「非凡的黑色鬱金香」享譽世界。地圖體積寬五英尺，長十二英尺，是描繪美洲的最古老的中國製地圖。《坤輿萬國全圖》現存於明尼蘇達大學，由詹姆斯·福特·貝爾信託會贊借。於17世紀末1674年，另一位耶穌會教士南懷仁，也為清王朝繪製出一幅世界地圖，現由美國國會圖書館收藏，這次展覽將首次公開展出南懷仁地圖。兩幅地圖是目前保存下來的最早最稀有、也是最大的木版刻印地圖。它們展現著17世紀的世界，繪示出當時歐洲和亞洲如何發生觸接，如何在地理、天文和自然科學各領域中展開交流，傳達各自的思想認識和理解。展廳內將配置兩個55英寸的互動熒屏展

示，以便觀眾從近距離察視地圖細節，並了解地圖的背景與標繪內容。展期為2016年3月4日至5月8日。

### 「藏金：黃金在亞洲藝術中的含義」

為慶賀五十週年的黃金典紀，亞博特別以「藏金：黃金在亞洲藝術中的含義」為題籌辦展覽。展示50件館藏精品，揭示黃金獨特的媒質實體與象徵喻意，及其在亞洲藝術發展史和加州歷史上的重要意義。展品包括可蘭經手寫原本、道教典儀長袍、蒙古青銅佛像雕塑等等，顯示亞洲地區的黃金生產與廣泛用途。此外，亞博館用創新的陳列手法，以加州金塊與亞洲古老金幣為例，詮釋黃金自挖掘至鑄幣、及至具備貨幣價值的程序。加州19世紀末的淘金熱，對「舊金山」三藩市著稱於世的地位，以及加州境內蘊含亞洲文化的多融性，起到深遠的奠基作用。延續至今，這段歷史依然推動著「金州」當代的文化。「藏金」展期為2016年3月4日至5月8日。

### 展覽策劃與贊助

「珠寶綴串：活躍在伊斯蘭宮廷的藝術家、收藏家與詩人」由伯蒂摩市的沃爾特博物館（Walters Art Museum, Baltimore）與亞洲藝術博物館聯合組辦。由國家聯邦人文基金等提供贊助經費：National Endowment for the Humanities: Exploring the human endeavor; Institute of Museum and Library Services; National Endowment for the Arts。

亞洲藝術博物館籌展項目承蒙核心委員贊助，包括The Akiko Yamazaki and Jerry Yang Fund for Excellence in Exhibitions and Presentations, and Judy Wilbur。感謝聯邦藝術人文委員會對是次展覽的後援。This exhibition is supported by an indemnity from the Federal Council on the Art and the Humanities.

「中華中心：利瑪竇、南懷仁監繪的世界地圖」由亞洲藝術博物館與舊金山大學聯合策劃。承蒙以下友人慷慨贊助：The Akiko Yamazaki and Jerry Yang Fund for Excellence in Exhibitions and Presentations, Penelope L. Wong and S. Timothy Kochis, and Maura and Robert Morey.

利瑪竇地圖為詹姆斯·福特·貝爾信託會收藏，由明尼蘇達大學所屬詹姆斯·福特·貝爾圖書館保存，為此次展覽特別出借。

「藏金：黃金在亞洲藝術中的含義」由亞洲藝術博物館策劃。承蒙以下組織及友人慷慨贊助：Bonhams, The Akiko Yamazaki and Jerry Yang Fund for Excellence in Exhibitions and Presentations, and Fred M. Levin and Nancy Livingston, The Shenson Foundation.

信息查詢：[www.asianart.org](http://www.asianart.org)

###